



香港風情畫 — 鄭嘉恩剪紙展

看似沒有刻意策劃的鄭嘉恩每次坐下就很純熟地拿起筆、剪刀、漿糊，從不需要起稿，就把一個個很具本土特色的詞彙拼貼起來。是次展覽以旁觀者的角度把剪紙拼貼作品內的詞彙粗略分為電視劇和歌曲、藝人、地區、祝福語、商品牌子及食肆等等，並用了統計方式呈現各種類別的分佈。



籌備過程中更訪問了藝術家、她的媽媽和社工蔣姑娘，繼而從她個人、家庭和院舍三個層面中，藉此機會，讓藝術家及觀眾一起重新細閱這些熟悉的詞彙。

工作坊

我們誠邀大家和嘉恩一起漫步賞街，看看熟悉的街道，把這些本土景貌、詞彙以剪紙記錄，

分享大家對於香港的想法。

日期 25 / 7 (六) 和 9 / 8 (日)

時間 1pm - 3pm

地點 油尖旺 (待確定)

人數 3 (每工作坊)

免費參加，名額有限先到先得

展覽

日期 | 即日 – 16 / 08 / 2015 (逢星期一及公眾假期休息)

時間 | 星期二至五 11:30am - 7:00pm; 星期六、日 1:00pm – 7:00pm

地點 | 愛不同藝術畫廊

地址 | 香港堅尼地城加多近街 (港鐵站 C 出口左轉) <http://goo.gl/maps/1MG63>

報名及查詢 | 愛不同藝術 i-dArt | 電話 2870 9336/ 3482 6163 | 電郵 i-dArt@tungwah.org.hk



Hong Kong Picture - CHENG Ka-yan Paper-Cut Collage Exhibition

Ka-yan's way of working appears not having any deliberate planning. Each collage is made up with vocabularies of local colors and is created skillfully without a draft at the beginning. Every time, she just sits down, picks up her pen, scissors and glue, then a work is done. As a spectator, according to the lexical content, we roughly divide these vocabularies into the following categories: TV dramas, song titles, names of artists, names of places, greeting phrases, brand names, and names of restaurants and etc. A statistical distribution graph is presented.

For this exhibition, artist, her mother and social worker Ms. JIANG were interviewed so that the three perspectives being the artist herself, her family and the Rehabilitation Complex can be looked at. Through this exhibition, the artist and the viewers can re-view these familiar vocabularies together.



Workshop

We cordially invite you to have a stroll with Ka-yan along the streets we have known so long; by means of paper cutting to record the landscape and outlook of our birth place, as well as the vocabularies we have been using and to share with us your thinking about Hong Kong.

Date | 25 / 7 (Sat) and 9 / 8 (Sun)
 Time | 1pm - 3pm
 Venue | Yau Tsim Mong District (to be confirmed)
 Number of participants | 3 (for each workshop)
 Free admission, first booked first served

Exhibition

Date	Now – 16 / 08 / 2015
Time	Tue – Fri 11:30am - 7:00pm; Sat & Sun 1:00pm – 7:00pm
Venue	i-dArt Gallery
Address	Shop 1, G/F Block 2, Centenary Mansion, 1 Victoria Road, Kennedy Town, Hong Kong (MTR exit C turn left) http://goo.gl/maps/1MG63
Enquiry	i-dArt Tel 2870 9336/ 3482 6163 Email i-dArt@tungwah.org.hk

報名及查詢 Application and Enquiries

電話 Tel: 2870 9336 / 3482 6163

電郵 Email: i-dArt@tungwah.org.hk

網站 Website: <http://i-dart.tungwahcsd.org/>

面書 Facebook: <http://www.facebook.com/idArtTWGHs>

關於 About i-dArt

我們於社區發展愛不同藝術項目，以不同媒體及開放藝術空間鼓勵不同能力的人參與藝術。

We aim at developing community art projects to encouraging people with different abilities to take part in art-making by utilizing different media and this public art space.

免費入場 Free Admission

開放時間 Opening Hours

二至五 Tue - Fri: 11:30 am - 7:00 pm

六至日 Sat - Sun: 1:00 pm - 7:00 pm

地址 Address:

香港堅尼地城域多利道 1 號百年大樓第二座地下 1 號鋪

Shop 1, G/F Block 2, Centenary Mansion, 1 Victoria Road, Kennedy Town, Hong Kong